

市民の願い	
市 民 憲 章	わたくしたちは 水と緑と詩のまち 前橋の市民です 日々のしあわせと伸びゆくこのふるさとの 明日をめざして
	1 やさしい心をもとう
	1 強いからだをつくろう
	1 たのしく働こう
	1 自然をまもろう
市 民 憲 章	1 文化を大事にしよう

指導員になろうと思ったのは、自動車の運転免許を取るために教習所に通ったとき、女性の指導員に実技指導を受けたのがきっかけ。五年前に事務職として教習所に勤め始めました。その後、普通教習指導員になるため、会社が始める前に実技練習、仕事を終えて帰宅してから四時間くらい学科の勉強を続け、二年前に資格を取りました。

指導員をしています。自動車の構造を知っている人は、運転操作を覚えるのが早いですが、でも、思ってもみない動作をする人がいてびっくりしてしまうことも。教習生はみんな初心者ですから、細かいことからじっくり教え、ともに努力してドライバーに育てることがうれしいですね。勉強することも教えることもやりがいがあります。次の目標は二輪教習指導員の資格です。(川曲町在住・24歳)



職種最前線
ウーマン
'96

ともに努力し教習生をドライバーに

普通教習指導員

南雲糸子さん

○ 保存してください。いつかまたお役にたちます ○

ピックアップ

- 辻さんに萩原朔太郎賞…2
- ▷催し多彩に3世代フェア…3
- ▷近代詩人の「詩碑めぐり」…4
- ▷衆議院選挙、の制度改正…4
- ▷スポレクぐんま'96を開催…5
- ▷12日・13日に前橋まつり…6
- ▷はかりの定期検査を実施…6
- ▷児童手当の請求手続きを…7
- ▷下水道を知る、見学会…8

落成6周年の 記念イベント

ドームありがとうフェア

10月13日
に開催

○：問い合わせはグリーンドーム前橋 ☎2000へ。

また、先着三千人にプレゼントを。更に来場者全員を対象にして、すてきな景品が当たるお楽しみ抽選会もあります。ぜひ、家族みんなでお出かけください。日時10月13日(日)午前10時～午後5時30分 会場1グリーンドーム前橋 内容1ウルトラヒーローショー、ミニ四駆グランプリ、マジック、大型遊具、農産物販売、先着プレゼント、お楽しみ抽選会など

か。秋の一日をドームで過ごしてみませんか。グリーンドーム前橋では、落成六周年を記念して、今月13日に「ドームありがとうフェア'96」を開催します。九月からテレビで新番組が始まったばかりのウルトラマンティガをこのイベントのために仕上げたオリジナルの「ウルトラヒーローショー」を行います。アメリカ直輸入の最新大型遊具が並ぶ「ちびっこ広場」があり、遊具の周りにはストリートパフォーマーも出現。昔懐かしいあめ細工などの大道芸や「オモシロ自転車体験」、全長三百三十メートルの巨大なコースで行われる「ミニ四駆グランプリ」など、楽しいイベントが盛りだくさん。



人気のミニ四駆グランプリ

か。秋の一日をドームで過ごしてみませんか。グリーンドーム前橋では、落成六周年を記念して、今月13日に「ドームありがとうフェア'96」を開催します。九月からテレビで新番組が始まったばかりのウルトラマンティガをこのイベントのために仕上げたオリジナルの「ウルトラヒーローショー」を行います。アメリカ直輸入の最新大型遊具が並ぶ「ちびっこ広場」があり、遊具の周りにはストリートパフォーマーも出現。昔懐かしいあめ細工などの大道芸や「オモシロ自転車体験」、全長三百三十メートルの巨大なコースで行われる「ミニ四駆グランプリ」など、楽しいイベントが盛りだくさん。



萩原市長が受賞者を発表——先月17日に前橋文学館で行われた萩原朔太郎賞決定発表で

第4回萩原朔太郎賞

辻征夫さんに決定

賞の贈呈式や記念イベントは10月20日に

第四回「萩原朔太郎賞」は、辻征夫さんの詩集に決定。最終選考に残った五作品の中から、辻さんの『俳諧辻詩集』が選ばれました。賞の贈呈式は十月二十日に前橋文学館で。また、記念講演や能舞など記念イベントは前橋テルサで行います。

第四回「萩原朔太郎賞」の最終選考結果が、先月十七日に前橋文学館で発表されました。受賞作品は辻征夫さんの『俳諧辻詩集』に決定。

賞の対象は昨年九月一日から今年八月三十一日までに発表された作品で、次の候補作五作品が、最終選考に残っていました。

最終選考に残っていた作品（作者の敬称略）。

吉増剛造「花火の家の入口で」（青土社刊）、季村敏夫「日々のすみか」（書肆山田刊）、建昌哲「パトリック世紀」（思潮社刊）、辻征夫「辻詩集」（思潮社刊）。

辻征夫（つじゆきお）昭和14年8月14日、東京都生まれ。大学在学中に、第1詩集『学校の思い出』を出版。現在は団体職員を勤める傍らに詩人として活躍中。千葉県船橋市在住。



俳諧辻詩集（はいがい つじしゅう）自作の俳句を取り入れた散文詩集で風雅をこらした実験作。表題の「辻」には、市井という意味も込められている。思潮社刊。



夫「俳諧辻詩集」（同、浅山泰美「月暈」同）。

五人の選考委員が協議した結果、最終的に全員が支持した辻さんの作品が選ばれました。

発表会場では萩原市長が受賞者を発表し紹介。続いて選考委員代表の那珂太郎さんが選考経過を次のように説明しました。

「受賞作は候補作の中で最も詩的な感銘を受けた作品。詩として優れているうえに、俳句と自由詩を組み合わせたという構成で新しい境地を開いている。東京の砕けた言葉を使いつつ、

平明に書かれているが、下町の人の日常生活を感じさせるすばらしい詩集です」

受賞者のあいさつでは、辻さんが喜びの言葉を次のように語りました。

「俳句は日本文学のすごい遺産。これをほうっておく手はないと思っていました。俳句を取り入れたことがどう受け取られるか分からなかったが、それだけに出しがいがありました。朔太郎の詩集は十代のころからよ

贈呈式・記念イベントに参加を

朔太郎賞の贈呈式と記念イベントは十月二十日（日）に行います。

受賞者の記念講演や能舞など盛りだくさん。入場を希望する人は応募ください。

日時 10月20日（日）①贈呈式 午後1時30分～2時30分 ②記念イベント 午後3時30分～5時

会場 ①前橋文学館②前橋テルサ 対象 ①どなたでも、②五十人（各抽選）。①の当選者は②も入場可。内容 ①選考経過の説明や賞状・正副賞の贈呈など②受賞者・辻征夫

後1時30分から整理券を配布

内容 ①県が製作しモニターオリ

ル世界映画祭審査員特別大賞に輝いた映画『眠る男』について、製作当初から取材してきた上毛新聞記者の藤井浩さんが、映画にまつわるエピソードを語る申し込み当日同館へ直接（午

く読んでいたので、この賞をいただくことができてうれしく思っています」

萩原朔太郎賞とは

この賞は平成四年の市制施行百周年を記念し、市と「萩原朔太郎賞の会」が制定。日本近代詩史に大きな足跡を残した本市出身の詩人・萩原朔太郎の業績をたたえるため、優れた現代詩の作品に賞を贈ります。日本文化の発展を目指すとともに、前橋を地方文化の発信地とすることが制定の目的。今までの受賞者は次のとおりです。

●受賞者（敬称略）と作品名

第一回 谷川俊太郎「世間知らず」 第二回 清水哲男「夕陽に赤い帆」 第三回 吉原幸子「発光」

問い合わせは前橋文学館 ☎8011へ。

市政スポット

MAEBASHI NOW

☆ ドーム駐車場が完成

グリーンドーム前橋の駐車場確保のため「ドームパーキングII」が、利根川西に完成。更に、アクセスの短縮に中央大橋とドームを結ぶ橋も開通しました。

☆ 米寿祝賀会で慶祝状

先月十一日、商工会議所で「米寿祝賀会」が行われました。今年八十八歳を迎えた人は五百五十人。出席した二百一人ひとりに萩原市長から慶祝状が。

☆ 生涯フェスを開催

先月七日・八日に、市民文化会館で「生涯学習フェスティバル」を開催。ちびっ子広場では、子どもたちが折り紙などを熱心に習っていました。

☆ ばら園で壁飾り作り

敷島公園「ばら園」で先月二十二日に、押し花の壁飾り作り教室が開かれました。額にバラな



古代の文化を知る「歴史探訪」

秋の1日に教養を深めて——先月15日、城南地域の名所や旧跡を訪ねる「前橋歴史探訪」が行われました。38人が参加し、大室公園や産泰神社など、古代から現代までの歴史や文化を散策しながら見学。



地区別懇談会の日程		
地区	日時	会場
城南	10月17日(木) 午後7時	荒砥中
桃井、中央、南部	10月19日(土) 午後1時30分	市役所11階 会議室
中川、天川、城東	10月19日(土) 午後4時	
南橋	10月24日(木) 午後7時	南橋公民館
総社	10月27日(日) 午後1時30分	総社小
元総社	10月27日(日) 午後6時	元総社小
桂置	10月31日(木) 午後7時	桂置小
芳賀	11月7日(木) 午後7時	芳賀公民館
東	11月11日(日) 午後7時	東小
清里	11月16日(土) 午後1時	清里公民館
敷島、岩神、若宮	11月16日(土) 午後3時30分	水道会館
上川淵	11月17日(日) 午後2時	天神小
下川淵	11月17日(日) 午後4時30分	下川淵小
永明	11月21日(木) 午後7時	木瀬中

地区別懇談会では、平成十年度を初年度とする「総合計画」を策定中である。総合計画とは、二十一世紀へ向けての市の将来像を描いた全体像である。

市役所をはじめ市の幹部職員が出席しますので、ご参加ください。

秋のばら園まつり
敷島公園「ばら園」では、十月十九日(土)から十一月四日(月)まで、園芸教室も行います。

「総合計画」策定のため
あなたの意見や要望を
地区別懇談会

日時・会場：左表のとおり申し込み・開催日の10日前までに企画調整課へ内線3512へ

イベント多彩に

'96活き活き3世代フェア



介護機器を使い実技の体験もできます

「96活き活き3世代フェアinまえばし」を十月二十六日(土)と二十七日(日)の二日間、保健センターを会場に開催。はーとふるフェア「すこやか保育展」健康フェスティバル」と三つの催しを集めたイベントです。展示や相談だけでなく、劇やバザー、講演会など多彩にご家族皆様さんでお出かけください。

十月二十六日(土)・二十七日(日)の二日間、保健センターを会場に「96活き活き3世代フェアinまえばし」を開催します。

「はーとふるフェア」「すこやか保育展」「健康フェスティバル」と三つの催しを集めたビッグなイベント。時間は二十六日が午前九時から午後四時まで、二十七日は午前九時から午後三時までです。

「はーとふるフェア」は、二十一世紀の超高齢社会に向けて、若者や高齢者のある福祉のまちづくりを。『96はーとふるフェア』

「すこやか保育展」は、市内五十の公立保育所(園)が力を合わせた、とても楽しい催しです。今回は「笑顔がいっぱい」をテーマに、園芸教室も行います。

【秋のばら園まつり】を開催します。バラが見ごろです。お出かけください。

また、園芸教室も行いますので、ご参加ください。

【バラで染めるハンカチ作り】日時：十月二十日(日)午前10時～正午 対象：一般、先着五十人

【秋のばらの管理】日時：十月二十七日(日)午前10時～正午 対象：一般、先着五十人

【秋のばらの管理】日時：十月二十七日(日)午前10時～正午 対象：一般、先着五十人

「健康フェスティバル」は、快調で健康的な生活を送るために、日ごろから健康診断をきちんと受け健康チェックを行いましょう。健康フェスティバルでは、ヘルスチェックや健康相談など健康についての情報がいっぱいです。

【ヘルスチェック】日時：十月二十六日(土)午後1時30分～2時30分 対象：一般、先着五十人

【健康相談】日時：十月二十六日(土)午後1時30分～2時30分 対象：一般、先着五十人

「健康フェスティバル」は、快調で健康的な生活を送るために、日ごろから健康診断をきちんと受け健康チェックを行いましょう。健康フェスティバルでは、ヘルスチェックや健康相談など健康についての情報がいっぱいです。

【ヘルスチェック】日時：十月二十六日(土)午後1時30分～2時30分 対象：一般、先着五十人

【健康相談】日時：十月二十六日(土)午後1時30分～2時30分 対象：一般、先着五十人

「健康フェスティバル」は、快調で健康的な生活を送るために、日ごろから健康診断をきちんと受け健康チェックを行いましょう。健康フェスティバルでは、ヘルスチェックや健康相談など健康についての情報がいっぱいです。

【ヘルスチェック】日時：十月二十六日(土)午後1時30分～2時30分 対象：一般、先着五十人

【健康相談】日時：十月二十六日(土)午後1時30分～2時30分 対象：一般、先着五十人

「健康フェスティバル」は、快調で健康的な生活を送るために、日ごろから健康診断をきちんと受け健康チェックを行いましょう。健康フェスティバルでは、ヘルスチェックや健康相談など健康についての情報がいっぱいです。

【ヘルスチェック】日時：十月二十六日(土)午後1時30分～2時30分 対象：一般、先着五十人

【健康相談】日時：十月二十六日(土)午後1時30分～2時30分 対象：一般、先着五十人

「健康フェスティバル」は、快調で健康的な生活を送るために、日ごろから健康診断をきちんと受け健康チェックを行いましょう。健康フェスティバルでは、ヘルスチェックや健康相談など健康についての情報がいっぱいです。

【ヘルスチェック】日時：十月二十六日(土)午後1時30分～2時30分 対象：一般、先着五十人

【健康相談】日時：十月二十六日(土)午後1時30分～2時30分 対象：一般、先着五十人



個性豊かな作品の「書画展」

先月十四日から十六日まで、下川淵公民館で「下川淵地区子ども会書画展」が開催されました。今年で二十回目を迎えたこの書画展は、同地区子ども会育成団体連絡協議会が主催。小中学生の習字や絵が合わせて四百五十点出品されました。習字は、自然や遊びの中から言葉や熟語を自由に選び、しっかりと筆遣い。絵は、祭りや動物などを描いた作品が多く、個性豊かな表現力がうかがえます。

「健康フェスティバル」は、快調で健康的な生活を送るために、日ごろから健康診断をきちんと受け健康チェックを行いましょう。健康フェスティバルでは、ヘルスチェックや健康相談など健康についての情報がいっぱいです。

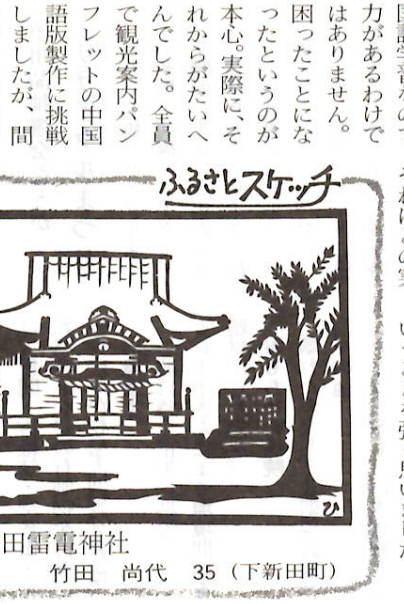
【ヘルスチェック】日時：十月二十六日(土)午後1時30分～2時30分 対象：一般、先着五十人

【健康相談】日時：十月二十六日(土)午後1時30分～2時30分 対象：一般、先着五十人

「健康フェスティバル」は、快調で健康的な生活を送るために、日ごろから健康診断をきちんと受け健康チェックを行いましょう。健康フェスティバルでは、ヘルスチェックや健康相談など健康についての情報がいっぱいです。

【ヘルスチェック】日時：十月二十六日(土)午後1時30分～2時30分 対象：一般、先着五十人

【健康相談】日時：十月二十六日(土)午後1時30分～2時30分 対象：一般、先着五十人



「詩人会議」でボランティア

光が丘町 鷹取 修 66

第十六回世界詩人会議が八月に本市で開催され、わたしたち中央公民館中国語学習サークルにも協力要請があり、通訳ボランティアとして参加しました。

老後の生涯学習、ほけ防止の役に立てばとの思いで始めた中国語学習なので、それほどの実力があるわけではありません。困ったことになったというのが本心。実際に、それらがたいへんでした。全員で観光案内パンフレットの中国語版制作に挑戦しましたが、間に合わず断念。そこで、通訳したときの話題作りにと、有名な漢詩を暗唱できるようにみんな練習しました。

開催初日の八月二十二日に配属されたインフォメーションでは、中国の瀋陽市出身の劉文玉さんと会話が弾み、うれしい悲鳴。開催中、詩人たちが再会を喜ぶ姿がとても印象的でした。

今回の詩人会議が成功に終わり、通訳ボランティアとして多少なりとも役に立てたかなと振り返りました。国と国との交流もさることながら、わたしたち市民レベルで人と人との地道な友好を深めることが大切だと思います。このことが、いつの日にか人類の平和に役立つのではないかと、いうことを強く思いました。

児童館あんない

★日吉児童館 ☎35122
10月9日(水) 作って遊ぼう「いろいろな笛」(3歳以上、先着二十五人。当日受け付け) 10月16日(水) ミニ運動会(3歳以上、先着五十人。当日受け付け) 10月23日(水) 楽しい手品 11月6日(水) ドングリ拾いに行こう
▽行事は午後3時から
★朝倉児童館 ☎651955
10月9日(水) 好きな絵を描こう 10月16日(水) パタパタ人形を作ろう

仲道郁代リサイクル

前橋テルサで開催



仲道郁代さんの演奏を

「リサイクル」を行います。ぜひ、お出かけください。

日時 来年1月29日(水)午後6時30分 会場 前橋テルサ 入場料 S三千五百円、A三千円、B二千五百円。10月20日(日)から前橋テルサ、市内プレイガイドで発売

○：問い合わせは同館 ☎3211へ。

ひと・空間・まち

10月9日に講演会

日時 10月9日(水)午後1時30分～3時30分 会場 県公社総合ビル(大渡町二丁目) 対象 一般、先着三百四十人 テーマ 講師 〓ひと・空間・まち 法政大学教授・陣内秀信さん
○：問い合わせは県建築士会前橋支部(建築指導課内) ☎内線3833へ。

詩人たちの足跡を

10月27日に 詩碑めぐり



本市ゆかりの詩人たちの詩碑を専門の講師の説明を受けて巡ります

晩秋の一日、前橋が生んだ近代詩人たちの足跡をたどってみませんか。市内に点在する、萩原朔太郎や山村暮鳥、高橋元吉ら、前橋ゆかりの詩人たちの「詩碑」を小さな旅気分で行く「詩碑めぐり」。専門の講師の説明を聞きながらバスで巡ります。

日時・集合場所 10月27日(日)午前9時30分、JR前橋駅南口(雨天決行) コース 集合場所→一中→前橋刑務所→群馬中央総合病院→萩原恭次郎詩碑(群馬大橋西)→JR新前橋駅→山村暮鳥詩碑(中央大橋)→政淳寺(萩原朔太郎墓)→朝太郎記念館→帰郷詩碑→原島屋総本家→平井晩村詩碑→関雨亭碑→高橋元吉詩碑→朝太郎生家跡→広瀬川河畔(萩原朔太郎、伊藤信吉、東宮七男詩碑)→前橋文学館 対象 一般、五十人(抽選) 参加費 1千円(昼食代含む) 申し込み 10月15日(必着)までに往復ハガキで。住所、氏名・年齢・電話番号を明記して市役所商業観光課へ

問い合わせは商業観光課 ☎内線3604へ。

文化財普及講座で 歴史の楽しさ経験

「第十五回文化財普及講座」を開催します。今回のテーマは「前橋における歴史の転換点」。最近の発掘調査から、市内の遺跡調査を基に時代の特色と移り変わりを学びながら、歴史の楽しさを体験しませんか。期日・内容・講師 〓11月2日(日)、旧石器人現れる西大室内堀遺跡から考える「県埋蔵文化財調査センター・島津秀章さん」 〓11月16日(日)、古墳時代が終わる「総社愛宕山古墳から考える」

市立図書館

☎24311

同館へ保護者が直接。

映像コンサート

10月4日(金)午後2時。マール交響曲第一番・第四番、タンホイザー序曲など。

児童文化センター

☎242548

〓料理教室「スバゲティなどを作って食べよう」 10月26日(土)午前10時～午後2時

時、南橋公民館。小4～小6、先着三十人。参加費五百円。申し込みは10月12日(日)午前9時から参加費を添えて児童文化センターへ直接。

子ども映画会

10月12日(日)午前10時50分、午後1時30分の二回上映。母をたずねて三千里 など。

今日のプラネタリウム

土曜、午後1時20分、午後2時30分の二回上映(第1・第3土曜は午後2時30分のみ)。入場料大人五十円、子ども三十円。

〓マは天文学シリーズ「日本の星の伝説」の1。お話は「み

ずがめ座の話」。

市民芸術文化祭

〓自然趣味盆裁展 10月18日(金)～20日(日)、午前9時～午後5時(20日は午後3時30分まで)。市民文化会館。

〓日本舞踊のついで 10月20日(日)午後1時～4時、市民文化会館。

〓問い合わせは生涯学習課 ☎内線4024へ。



かな火曜会 毎週火曜、午後6時30分～8時、中央公民館/会員数14人/指導者・三島安亀さん/代表者・佐藤良子さん ☎24990 ★趣味にと始めた人も今では有段者に。これから検定に挑戦し、全員が師範を取得できるようにがんばります。

現地説明会を実施

大室公園内で行っている国指定史跡小三子古墳などの、発掘調査の現地説明会を行います。日時 10月27日(日)午前10時～午後3時(雨天決行) 会場 大室公園(西大室町) 内容 小三子古墳の墳丘と周堀の規模・形状、はにの配列、石室入口部分の閉塞状況の説明。赤城型民家の移築状況の公開など。〓問い合わせは文化財保護課 ☎39531、同公園発掘現場 ☎5510へ。

方法や定数など改正 衆議院の選挙制度

公職選挙法の改正によって、衆議院議員の選挙制度が次のようになり変わります。

選挙方法

小選挙区比例代表並立制。小選挙区選挙は一選挙区から一人の議員を選出(本県は五つの選挙区からなり、本市は沼田市、勢多郡、利根郡とともに第一区)。比例代表選挙は全国を十一の選挙区(ブロック)に分け政党の得票数に応じて議員を選出(本県は茨城県、栃木県、埼玉県からなる北関東選挙区に属し、定数は二十一人)。

〓定数 五百人(小選挙区選挙で三百人、比例代表選挙で二百人を選出)。

リサイクルまつり

「第六回前橋リサイクルまつり(旧名称・前橋リサイクルデー)」を開催します。今年のテーマは「リサイクルリサイクル社会」。不用品抽選会などのイベントが盛りだくさんです。なお、エフェムぐんまでイベントの様子は実生中継します。放送時間は正午から午後2時までです。日時 10月20日(日)午前10時～午後3時30分(雨天決行) 会場 六供清掃工場(六供町)

〓イベントがいっぱい

不用品抽選会

家具や自転車などの再生品を抽選でプレゼント。参加希望者は

抽選券は好きな商品の抽選箱へ

広域圏シンポジウム

テーマは「地方分権」

日時 10月15日(火)午後1時30分～4時30分 会場 県市町村会館(元総社町) 対象 一般、先着二百人 内容 〓「地方分権で地域社会がどう変わるか」をテーマにした高崎経済大学教授・阿部孝夫さんの基調講演、萩原市長と鈴木富士見村長らによるパネルディスカッション。申し込み 10月14日(日)までに県前橋財務事務所 ☎1800へ



抽選券は好きな商品の抽選箱へ



元気いっぱいの子どもみこし——たくさんのちびっ子が大活躍

12日・13日

「前橋まつり」華やかに

1300人のだんべえ踊りも

「前橋まつり」を今月12日と13日の二日間、立川町大通りなどで開催します。みこしやパレードなどにたくさんの人が参加。四十八回目の今年も、昨年に引き続きオリジナルの「前橋だんべえ踊り」が登場します。ぜひお出かけください。

みこしや踊りなど

□オープニングパレード

12日(土)午後2時5分から繁華街を行進。

□大人みこし

二日間とも午後4時10分〜7時に繁華街を行進します。

□祇園山車と子どもみこし

二日間とも午後3時30分〜5時に繁華街を行進。

□前橋だんべえ踊り

昔懐かしい「前橋音頭」をアレンジして振り付けをした「前橋だんべえ踊り」。そろい衣装や飾りを施した先導車の音楽とライティングが、踊りを盛り上げます。

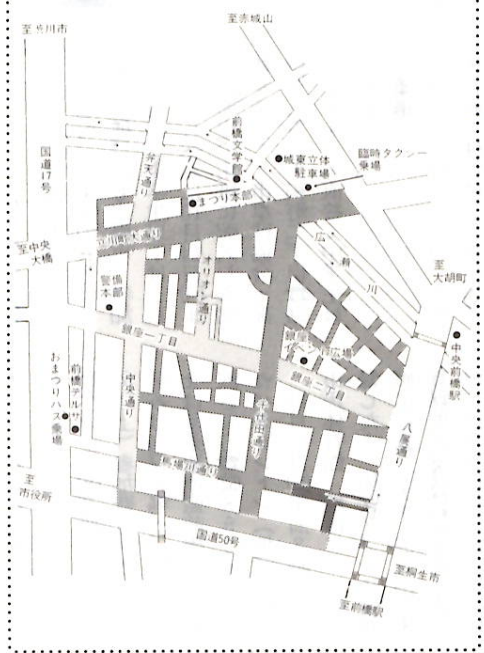
一般参加者と八木節協会などの団体を含め総勢千三百人が参加する予定です。当日の飛び入りも大歓迎です。二日間とも午後6時50分〜8時30分に立川町大通りで行います。

□鼓笛吹奏楽パレード

12日(土)は午後2時〜3時、13

主な交通規制

- 歩行者用道路 (午前10時〜午後10時)
- 歩行者用道路 (12日土午後1時〜9時、13日土午前10時20分〜午後9時)
- 歩行者用道路 (一時規制)
- 一時規制
- 一方通行路



日(日)は午前10時50分〜11時50分と午後2時〜3時に繁華街をパレード。

□太鼓の広場

二日間とも午後1時〜7時に馬場川通りホテル白井屋駐車場を勇壮な演奏を披露。

□中学校の吹奏楽演奏会

12日(土)は午後2時45分〜4時10分、13日(日)は正午〜午後1時30分・2時45分〜4時10分に立川町大通り西側で、市内中学校の吹奏楽演奏会を開催。

□民謡流しと八木節

12日(土)は午後2時50分〜5時30分、13日(日)は午後2時50分〜4時に踊り広場(立川町大通り)で、郷土民謡流しや八木節など

「無料バス」の運行
12日(土)午前11時30分〜午後9時と13日(日)午前10時30分〜午後9時に、中央大橋西グランド1m前橋駐車場と千代田町二丁目(前橋テルサ前)バス停を「無料バス」が約10分おきに巡回運行します。

問い合わせは前橋まつり実行委員会(商業観光課 ☎3603、商工会議所 ☎5111)へ。開催中は同本部 ☎0895へ。

企業の経営陣を迎え「パイオニア」講座

多様化する社会状況、激変する商業環境に対応するため、「商業パイオニアスクール」を開催します。

優良従業員の表彰

優良従業員を表彰します。事業主や事業所が所属する同業団体の代表者は、各事業所で該当者を推薦してください。

期日・講師・会場 ①10月17日(木)・本田技研工業顧問・西田通弘さん・商工会議所 ②10月24日(木)・アサヒビール特別顧問・中條高徳さん・商工会議所 ③10月31日(木)・鶴田食品工業社長・鶴田征男さん・問屋センター ④11月15日(金)・赤城水産社長・酒田吉彦さん・商工会議所 時間 午後2時〜3時30分 対象 市内の中小企業者・商業者で原則

として四回とも受講できる人、先着八十人 申し込み 10月4日(金)から商業観光課 ☎3605、商工会議所 ☎5111へ 各事業所から推薦を



前橋テルサでの表彰式(昨年)

高年齢者雇用企業に「奨励金」の説明会

日時 10月16日(木)午後1時〜4時 会場 県農協ビル(亀里町) 対象 60歳以上65歳未満の高齢者を多く雇用している事業主 内容 高年齢者多数雇用奨励金制度についての説明 問い合わせ 県雇用開発協会 ☎3377

技術講習会を開催

日時 11月5日(火)〜12月6日(金)の二十一回、午前9時30分〜午後3時30分 会場 県前橋合同庁舎 ☎3213

「危険物取扱者」の試験と準備講習会

日時 11月24日(日)①甲種②乙種全類 午前9時③丙種 午前11時30分 会場 前橋工高など 受験料 ①五千円②三千四百円③二千七百円(郵便局または銀行で振り込み、納付書を願書に添付 ☎3213)へ。

本庁管内の計量器定期検査日程表

期 日	検査会場	対象区域
9日(火)	昭和町萩公民館	昭和町一〜三丁目、平和町一丁目
11日(木)	文京町三丁目公民館	文京町一〜四丁目、天川原町、天川町
15日(火)	国領町公民館	国領町一・二丁目、若宮町一〜四丁目
22日(火)	芳町会館	三河町一丁目・二丁目、千代田町五丁目、本町三丁目
23日(水)	臨江閣第一和室	大手町一〜三丁目、本町一・二丁目
24日(木)	表町一丁目自治会館	表町一・二丁目、紅葉町一・二丁目
25日(金)	住吉町一丁目集会所	住吉町一・二丁目
31日(木)	立川町会館	千代田町一〜四丁目
5日(火)	南町四丁目公民館	南町一〜四丁目、六供町
6日(水)	城東町一丁目自治会館	城東町一〜五丁目
7日(木)	岩神町一丁目公民館	岩神町一〜四丁目、平和町二丁目、敷島町、緑が丘町
11日(日)	朝日町第一公民館(稲荷神社境内)	朝日町一〜四丁目、三河町二丁目、一部
12日(火)	日吉町三丁目公民館	日吉町一〜四丁目

本庁管内対象に実施はかりの定期検査

本庁管内を対象に、今年計量器検査を行います。検査会場や日程の都合が悪いときは、他の会場でも受けられます。

●支出出張所管内の訪問調査も 今年から来月一ヶ月まで、支出出張所管内で計量器を取り引きや証明に使用している人を調査します。調査は、事前調査員が事業所や商店などを訪問して、住所・氏名・電話番号・使用している「はかり」の種類と数を確認。ただし出張検査を受けている人は除きます。ご協力をお願いします。

問い合わせは商業観光課 ☎3606へ。

15日にテルサで開催

「合同行政相談」

国・県・市と行政相談委員会による「二日合同行政相談所」を開催します。相談は無料で秘密は厳守します。

日時 10月15日(火)午後1時〜4時 会場 前橋テルサ 相談内容 登記・税金・年金・保険・福祉など 国・県・市の仕事全般 本市の行政相談委員(敬称略) 中沢富一(東大室町 ☎2406) 三津間弘(青柳町 ☎5658) 高岸寿美恵(南町三丁目 ☎6351) 高橋美知子(紅雲町二丁目 ☎3455) 志村彦衛(朝日町一丁目 ☎2646) 問い合わせは生活課 ☎内線3239へ

自立や選択テーマに消費者講座を開催

消費生活が多様化していく中で、消費者は「保護される弱い消費者」から「自立して選択する強い消費者」へ変わろうとしています。消費者の自立や対応する行政の役割は何かなどについて、「消費者講座」で学んでみませんか。

耳鼻科のめまい

めまいには、血圧によるもの、貧血や一過性の脳虚血発作など内科的なもの、椎骨動脈不全など頸椎から起こるもの、婦人科的なものと、いろいろあります。

耳鼻科でのめまいの代表的なものとしては、メニエル病があります。症状としては、ぐるぐる回るめまい、高音の耳鳴り、聴力低下、吐き気などがあって、発作時には、心身の安静を保ち（一般的に生命には危険がない）、健康な耳を下にして寝るとよいといわれています。

それ以外の耳鼻科のめまいには、頭の位置の変化によって起こる頭位性めまい、風邪のときに起こる前庭神経炎、突発性難聴に伴うものなどがあります。また、まれに内耳炎や聴神経しゅようなど症状が重い疾患でのめまいもみられ注意が必要です。軽いめまいと思っても繰り返す場合は、専門医の診察を受けることをお勧めします。

（前橋市医師会
三浦 信明）



健康手帳



お母さんと一緒にリズム体操で楽しく遊ぼう

児童手当と特例給付

該当者は請求手続きを

児童手当と特例給付は、家庭生活の安定と児童の健全育成のため、養育者からの請求で支給されます。次に該当する人で、まだ請求していない人は手続きをしてください。なお、公務員は勤め先に請求してください。また、今年五月まで受給していた人でまだ現況届を提出していない人は、至急提出してください。

平成8年度所得制限限度額(平成7年分の総所得)		
扶養親族 などの人数	児童手当 (国民年金加入者・ 年金未加入者)	特例給付 (厚生年金等加入者)
なし	1,576,000円	3,358,000円
1人	1,876,000円	3,658,000円
2人	2,176,000円	3,958,000円
3人	2,476,000円	4,258,000円
4人以上	扶養親族1人増すごとに30万円加算	
※社会保険料相当分80,000円含む		

サラリーマンで年金手帳が手元
にない人は年金加入証明書(用
紙は児童家庭課 支所・出張所
にあります)を用意して市役所
2階児童家庭課2番窓口、また
は城南支所へ

● 現在特例給付を受給中の人

特例給付の受給者が退職して
厚生年金など職場の年金制度を
脱退したときは、特例給付が受
けられなくなります。必ず届け

サラリーマンで年金手帳が手元がない人は年金加入証明書（用紙は児童家庭課、支所・出張所にあります）を用意して市役所2階児童家庭課2番窓口、または城南支所へ

●現在特例給付を受給中の人は、特例給付の受給者が退職して厚生年金など職場の年金制度に脱退したときは、特例給付が受けられなくなります。必ず届出をしてください。

問い合わせは児童家庭課
☎内線3154へ。

しきしま

老人福祉センター ☎332121

●教室の受講生募集
教室名・日時①フォークダンス：10月24日（来月）3月13日の第二・第四木曜10時～午前10時
正午②絵画（油彩・水彩・パステ

20日に保健所などで

犬の登録と注射

生後九十一日以上の飼犬の登録と、狂犬病予防注射を行います。飼主には、生涯一回の登録と毎年の狂犬病予防注射をすることが義務づけられています。今年度の注射がまだ済んでいない飼主にはハガキを郵送します。送付されたハガキを持って必ず受けてください。

日時・会場 10月20日（日）午前10時～午後1時
午後1時～2時
30分、保健センターおよび保健所
費用 注射のみ：一頭につき三千円、登録と注射：同六千円
用意する物 通知ハガキ、新規登録する場合は飼主の住所・氏名・電話番号・犬の種類・性別・生まれた年・毛色（白黒茶など）・体格（大・中・小）呼び名を明記したメモ

標準負担額が改正

健康保険法などが一部改正され、入院時の食事療養費標準負担額が今月から左表のとおり改正になります。

入院時の食事療養費標準負担額	
区分	1日当たりの負担額
一般	760円
入院90日まで	650円
入院91日以降	500円
市民税非課税世帯などの老人福祉年金受給者	300円

●飼主にはマナーよく
散歩中の愛犬のふんは、飼主が持ち帰ります。飼主が飼主には、生涯一回の登録と毎年の狂犬病予防注射をすることが義務づけられています。今年度の注射がまだ済んでいない飼主にはハガキを郵送します。送付されたハガキを持って必ず受けてください。

●「飼い主」を明確に
家庭で飼っている犬を対象に「家庭介護者のついで」を開催します。日帰りバス旅行で楽しく過ごし、介護の悩みなど話し合ってみませんか。

日時 11月8日（金）午前9時30分～午後4時
集合場所 市役所南側玄関 見学場所 小平の里（山田郡大間々町）など
参加費 無料（昼食代や入場料など実費負担）
対象 家庭で介護をしている人、先着五十人
申し込み 11月1日（金）までに高齢福祉課 ☎内線3135へ

ひろせ

老人福祉センター ☎0880

●第3回文化祭
日時 11月1日（金）2日（土）、午前9時30分～午後4時30分
内容 主催教室や自主クラブの作品展示・舞台発表 その他 当日は施設を無料開放

外国人相談窓口
月曜、午後1時～5時、市役所1階市民相談コーナー。英語・中国語・ポルトガル語・スペイン語の4か国語で面接相談

CONSULTORIO PARA EXTRANJEROS
Horario: Todos los lunes, 13:00~17:00
Lugar: Primer piso del Ayuntamiento, Esquina de Simin soudan
Consultorio para los ciudadanos
Lenguas: inglés, chino, portugués, español

犬・猫の引き取り
飼えなくなった犬猫の引き取りを次のとおり行います。
日時 10月15日・22日・29日・11月5日（火）午前9時～10時
会場 群大病院西構内アニマルプールの前
用意する物 印鑑、手数料（生後六十日以上：一匹につき千円、同未満：同三百円）
問い合わせ 保健所 ☎772

健康センター
☎4970

月曜 スキーのけがと対策
火曜 サッカーのけがと対策
水曜 スポーツ外傷とリハビリ
木曜 走る前のチェック
金曜 スポーツのけがを防ぐ
土・日曜 スポーツ外傷の応急処置

相談

（毎月1日号）に掲載

●法律相談 火曜、午後1時～4時、市役所1階市民相談室。
弁護士による相談。受け付けは前日の午後2時から市民相談室 ☎内線3100へ。先着六人
●公正相談 10月14日・28日（月）、午後1時～4時、市役所1階市民相談室。遺言など公正証書作成の相談
●行政・税務相談 10月21日（月）午後1時～4時、市役所1階市民相談室
●人権相談 10月18日（金）午後1時～4時、市役所1階市民相談室。隣近所の争いなど
●景観アドバイザー相談 10月9日（木）・24日（火）午後1時30分～4時、市役所3階32会議室。
よりよい景観に関するアドバイザー。予約を都市再開発課 ☎内線3841へ
●心身障害者相談 へ肢体・視覚 10月6日（日）午後1時30分～4時（聴覚）10月9日（水）午後6時30分～9時（内部・難病・知的障害）10月20日（日）午後1時30分～4時。以上の会場は心身障害者福祉会館（朝日町三丁目） ☎4682

●精神保健相談 10月15日（火）・11月5日（火）、午後1時30分～3時30分、保健所。予約を同所 ☎7721へ
●老人精神保健相談 11月6日（火）午後1時30分～3時30分、保健所。予約を同所 ☎7721へ
●幼児教育相談 10月23日（火）午後1時30分～3時、桃井小内幼児教室（大手町二丁目） ☎77454
●心や体の発達に心配のある幼児の教育や就学についての面接相談。予約を同室へ
●ふれあい相談 ☎241155
月曜～金曜、午前10時～午後4時、市職員研修会館（本町一丁目）。心配ごととの面接・電話相談
●老人問題電話相談 ☎241111
月曜～金曜、午前9時～午後4時（正午～午後1時を除く）

市役所は、〒371 前橋市大手町二丁目12-1 ☎24-1111です。



県中学校選手権囲碁で優勝

金谷 健太郎君(15)
(東中3年)

箱田町

MAEBASHI
前橋けいりん開催日
10/5・6・7
10/26・27・28・29
利根川西岸にも駐車場がありますので、ご利用ください。

部長の責任が果たせました

先月十四日、臨江閣で開かれた「第二十一回県中学校囲碁選手権大会」開碁の部で優勝した。開碁は個

人戦。予選リーグに勝ち残った四人が、決勝トーナメントで優勝を争った。

「優勝決定戦では、中盤までどちらが優勢なのかよく分からなかったんです。対局中は相手の顔も見えないし、時間も気にせず盤上に集中しているから、終盤になって勝てそうだなと思いました」

この大会では一年のとき三位で二年が二位だった。今年、東中囲碁部部長の部長になりとうとう優勝。部長の責任を果たすことができた。

「僕は優勝できてうれしかったけれど、他の部員が将棋の部・団体と個人でよい結果が残せずよつぱり残念。実力が発揮できれば、もっと上位へ行けたのかなあ」

開碁との出会いには小四のころ。父親に教えてもらってから興味を持ち、本を読んだり父と対局したりして楽しんでいったという。

「碁は始めたときから面白かったんです。石を取ったり置かれたり。大きな地（囲んで占有した所）が作ればうれ

任を果たすことができた。忙しいけれど、これからもずっと続けていきたいです」

将棋の腕もなかなかのもの。六月の全国中学生将棋選抜大会県予選ではベスト4になっている。優勝を最後に二年半の部活動は終わる。放課後に、みんなで毎日練習した成果が大きく花開いた。

「萩原湖太郎賞決定の記事（2面）を担当。発表会場では緊張のためか、辻さんがなかなか笑顔を見せられませんでした。ずっと待って、やっと撮れた一枚です（山）▼歴史探訪（2面）取材。市内に歴史的遺産がたくさんあるのにびっくり。講師の説明は魅了させられることばかりでとても勉強になりました（川）

しいね。今は受験で勉強が忙しいけれど、これからもずっと続けていきたいです」

将棋の腕もなかなかのもの。六月の全国中学生将棋選抜大会県予選ではベスト4になっている。優勝を最後に二年半の部活動は終わる。放課後に、みんなで毎日練習した成果が大きく花開いた。

「萩原湖太郎賞決定の記事（2面）を担当。発表会場では緊張のためか、辻さんがなかなか笑顔を見せられませんでした。ずっと待って、やっと撮れた一枚です（山）▼歴史探訪（2面）取材。市内に歴史的遺産がたくさんあるのにびっくり。講師の説明は魅了させられることばかりでとても勉強になりました（川）

しいね。今は受験で勉強が忙しいけれど、これからもずっと続けていきたいです」

任を果たすことができた。忙しいけれど、これからもずっと続けていきたいです」

将棋の腕もなかなかのもの。六月の全国中学生将棋選抜大会県予選ではベスト4になっている。優勝を最後に二年半の部活動は終わる。放課後に、みんなで毎日練習した成果が大きく花開いた。

しいね。今は受験で勉強が忙しいけれど、これからもずっと続けていきたいです」

将棋の腕もなかなかのもの。六月の全国中学生将棋選抜大会県予選ではベスト4になっている。優勝を最後に二年半の部活動は終わる。放課後に、みんなで毎日練習した成果が大きく花開いた。

しいね。今は受験で勉強が忙しいけれど、これからもずっと続けていきたいです」

将棋の腕もなかなかのもの。六月の全国中学生将棋選抜大会県予選ではベスト4になっている。優勝を最後に二年半の部活動は終わる。放課後に、みんなで毎日練習した成果が大きく花開いた。

しいね。今は受験で勉強が忙しいけれど、これからもずっと続けていきたいです」

任を果たすことができた。忙しいけれど、これからもずっと続けていきたいです」

将棋の腕もなかなかのもの。六月の全国中学生将棋選抜大会県予選ではベスト4になっている。優勝を最後に二年半の部活動は終わる。放課後に、みんなで毎日練習した成果が大きく花開いた。

しいね。今は受験で勉強が忙しいけれど、これからもずっと続けていきたいです」

将棋の腕もなかなかのもの。六月の全国中学生将棋選抜大会県予選ではベスト4になっている。優勝を最後に二年半の部活動は終わる。放課後に、みんなで毎日練習した成果が大きく花開いた。

しいね。今は受験で勉強が忙しいけれど、これからもずっと続けていきたいです」

将棋の腕もなかなかのもの。六月の全国中学生将棋選抜大会県予選ではベスト4になっている。優勝を最後に二年半の部活動は終わる。放課後に、みんなで毎日練習した成果が大きく花開いた。

しいね。今は受験で勉強が忙しいけれど、これからもずっと続けていきたいです」

あなたかいこころ
題字・小沢恵梨加
総社小4年

任を果たすことができた。忙しいけれど、これからもずっと続けていきたいです」

将棋の腕もなかなかのもの。六月の全国中学生将棋選抜大会県予選ではベスト4になっている。優勝を最後に二年半の部活動は終わる。放課後に、みんなで毎日練習した成果が大きく花開いた。

しいね。今は受験で勉強が忙しいけれど、これからもずっと続けていきたいです」

将棋の腕もなかなかのもの。六月の全国中学生将棋選抜大会県予選ではベスト4になっている。優勝を最後に二年半の部活動は終わる。放課後に、みんなで毎日練習した成果が大きく花開いた。

しいね。今は受験で勉強が忙しいけれど、これからもずっと続けていきたいです」

将棋の腕もなかなかのもの。六月の全国中学生将棋選抜大会県予選ではベスト4になっている。優勝を最後に二年半の部活動は終わる。放課後に、みんなで毎日練習した成果が大きく花開いた。

しいね。今は受験で勉強が忙しいけれど、これからもずっと続けていきたいです」

任を果たすことができた。忙しいけれど、これからもずっと続けていきたいです」

将棋の腕もなかなかのもの。六月の全国中学生将棋選抜大会県予選ではベスト4になっている。優勝を最後に二年半の部活動は終わる。放課後に、みんなで毎日練習した成果が大きく花開いた。

しいね。今は受験で勉強が忙しいけれど、これからもずっと続けていきたいです」

将棋の腕もなかなかのもの。六月の全国中学生将棋選抜大会県予選ではベスト4になっている。優勝を最後に二年半の部活動は終わる。放課後に、みんなで毎日練習した成果が大きく花開いた。

しいね。今は受験で勉強が忙しいけれど、これからもずっと続けていきたいです」

将棋の腕もなかなかのもの。六月の全国中学生将棋選抜大会県予選ではベスト4になっている。優勝を最後に二年半の部活動は終わる。放課後に、みんなで毎日練習した成果が大きく花開いた。

しいね。今は受験で勉強が忙しいけれど、これからもずっと続けていきたいです」



大正10年ころの東小学校全景

「これは箱だ」から箱田
箱田町——*

南部大橋を西に渡りまもなくすると滝川の橋にさしかかる。この南の地域が箱田町。町内には、東公民館、東小、東保育所などの公共施設がある。

「上野国郡村誌」によると、箱田町付近は、永正年間（一五〇四～一五二二）は箱田村と称し、慶長十九年（一六四四）に西箱田、東箱田、中箱田の三村に分かれ、明治五年（一八七二）に再び箱田村となった。

町中央には、滝川が流れ、水田の灌漑が行われている。滝川は、幕府代官伊奈備前守忠次が、天狗岩用水の流末を引き、拡張したもの。元総社・東地区、高崎市東部を流れ、玉村町の鳥川に合流するまで、七・一キロメートルの新しい水路として慶長十五年（一六〇九）に完成。

その後、農業集落となる。しかし、町は、近年、宅地化が進み、人口も市内で八番目に多く、自治会も滝川を境に東と西に分かれている。箱田の由来は、この地域が箱のように水田が整備されていたことや、義経があづま道を通って奥州へ行くとき、持っていたものを聞かれ「これは箱だ」と言ったことから箱田に、などのいくつかのいわれがある。

自然・スポーツの拠点

敷島町——*
敷島公園は、大正十一年に公園となり、大正十四年に、公募で「敷島公園」と命名。面積は三六・三ヘクタール。松林、泉の陸上競技場、テニスコート、サッカー・ラグビー場、野球場、市営のボート場、ばら園、萩原湖太郎記念館、蚕糸記念館、敷島浄水場などがある。ばら園は、四・五ヘクタールの二百五十種類のバラ二千五百本が植え込まれ、昭和四十六年に開園した。

松林には、萩原湖太郎の詩碑や倉田萩原、高橋香山、野竹雨城の句碑がある。ボート池南の池には赤みをおびた大きい「お艶が岩」という岩がある。この岩には、お艶という美しい娘の恋物語などの伝説がある。

敷島町は、敷島公園を中心とした町で、昭和二十九年に南橋村敷島公園地区（大字川原・上小出の一部）が前橋市に編入されたときに誕生した。

ボート池南の池にあるお艶が岩

この広報紙は再生紙を使用しています。